

Enhancing Food Traceability and Business Efficiency with Global Standards 以全球標準加強食品追溯及業務效率



FOOD SAFETY AND TRACEABILITY

食品安全及追溯

The outbreaks of food incidents in recent years have raised concerns on food safety. End-to-end food traceability has become an essential element in food safety management.

近年的食物安全事故令市民大眾對食物安全日益關注，端到端的食物追溯系統成為食品安全管理不可或缺的因素。

As over 90% of food consumed in Hong Kong relies on imports, food supply chain operators and suppliers require a holistic approach to:

由於香港有超過九成的食品是依賴進口，食物供應鏈營運者和供應商有需要採取全面的策略，目的：

- 1 Increase efficiency of supply chain
提高供應鏈效率
- 2 Manage risks
管理風險
- 3 Respond to food safety incidents
回應食物安全事故
- 4 Conduct product recalls when necessary
執行產品回收(有需要時)

GS1 HONG KONG'S ROLE IN FOOD OPERATION EFFICIENCY AND TRACEABILITY

香港貨品編碼協會(GS1 HK)在食品營運效率和追溯方面的角色



01 GS1 STANDARDS FOR FOOD INDUSTRY

GS1的食品相關標準

The GS1 identification key (barcode) provides access to information about a product/food. The barcode establishes as “one source of truth” for all food products and locations in the supply chain.

GS1識別碼(條碼)可以讀取產品或食品的資料，因此，條碼為所有食品、以及它們所處於供應鏈的位置，確立一個「真相的來源」。



GS1 Global Traceability Standards (GTS) have been jointly developed by a community of: GS1的全球追溯標準(GTS)是由：



more than 73 industry experts from over 20 countries
超過20個國家多達73名行業專家



800 companies from Asia, Europe and the Americas regions
並且有來自亞洲、歐洲和美洲地區的800家公司



Retailers/suppliers/GS1 Member Organisations/solutions providers from different industries
不同行業的代表—零售商、食品供應商、以及GS1成員組織和不同行業的解決方案之供應商共同研發



It is compliant with worldwide standards and requirements such as ISO 90001:2000, 22005:2007, IFS, BRC Global Standard, etc
GTS符合多個國際法規和行業要求，如ISO 90001:2000、22005:2007、IFS、國際食品標準認證BRC全球食品安全標準等

GTS is a building block for developing: GS1是開發以下有關可追溯性研究的基石：

- Traceability systems
可追溯性系統
- Traceability assessments and auditing tools
可追溯性評估和審計工具
- Industry or country specific traceability implementation guidelines
行業或國家規定的可追溯性推行指引

GS1 Global Traceability Standard

GS1全球追溯標準

An Effective Traceability Process
是一個有效的追溯流程

Intention 目的

To create a generic framework that is expected to be used by any business, any industry sector, any organization, and by any country in order to develop specific implementation guidelines or additional requirements
建立一個通用框架，任何業務、任何行業、任何組織和國家均可使用，從而研發指定的推行指引或附加規定

Developed since 2005, from 73 industry experts from 20 countries
自2005年始，由來自20個國家共73名專家研發

Describes the creation of accurate records of transactions
準確報告交易記錄

Provides fast data communication about the traceable item among partners
合作夥伴之間可就所追蹤的產品進行快速數據通訊

Describes the traceability process independently from the choice of enabling technologies
選擇利用相關應用技術，可獨立報告所進行的追溯流程

Consumers are increasingly concerned about the product content they purchase and foods they consume. A visible food supply chain and transparent food product information are essential to guarantee consumer safety, build their trust, and protect the brand equity.

消費者日益關注他們所購買和食用的產品和食物。食品供應鏈一目了然、高透明度的食品資訊對於保證消費者安全、建立他們的信任、及保護您的品牌至關重要。

GS1 HK offers various solutions for food and food services industry:

GS1 HK 為食品及食品服務業界提供多項方案：

I Brand Protection (品牌價值維護)

Using patented anti-forgery micro printing technology to provide product authentication, traceability and integrated consumer engagement that helps gain consumer insights and trust, with just a simple scan.

利用專利的微型防偽技術，只需簡單一掃，即可提供產品認證、追蹤追溯、及多項消費者互動功能，輕鬆掌握消費者行為喜好及增添信任。



II Smart Operation & Risk Management (智慧營運及風險管理)

Data intelligence drives business efficiency and safety

智能數據提升業務效率及食品安全



GS1 Hong Kong's Sensor Data Network and Cold Chain Management provides simplified, precise, standardised and cost-effective temperature and other environment monitoring on a real-time basis, transforming data into powerful information and insights. Benefits include:

GS1 HK的傳感數據網絡和冷鏈管理解決方案能實時提供精簡準確、標準化的溫度及其他環境監控功能，具成本效益之餘，亦有助將數據轉化為有價值的資訊和分析見解。優勢包括：

- Benchmarking performance
效能對比
- Data management automation
數據自動化管理
- Risk management on regulatory violation
違規風險管理
- Responsive monitoring
即時反應監控
- Regulatory compliance focus
以符合法規為中心
- Liability identification
事件責任辨識

III Smart Traceability (智慧追蹤追溯)

Built on GTS and Global Information Sharing Standards (EPCIS), the solution helps businesses address the demand for traceability, and build trust among supply chain stakeholders, from upstream suppliers to end consumers, from farm-to-fork.

方案以全球追溯標準和產品電子代碼訊息服務(EPCIS)為基礎，有助公司應付追蹤溯源上的需求，由上游供應商至最終消費者，或由農場至餐桌。



IV Business Efficiency Optimization (業務效能優化)

Data Services facilitate paperless trading and the exchange of electronic orders, invoices and shipment notices among trading parties, and streamline the buying activity by managing information exchange between supplier and internal ERP system, while preserving data integrity and ensuring compliance requirement.

數據服務能促進無紙交易，讓貿易夥伴可傳送電子訂單、發票及付運通知書等，亦能簡化採購程序，優化供應商與內部企業資源管理系統(ERP)的資訊交換過程，同時確保數據完整性及合規性要求。

The major capabilities encompass partner management, order-to-cash, business management and visibility, enabling enterprises to achieve greater efficiency.

數據服務的範圍集中業務夥伴管理、「從訂單到現金」流程、公司管理及透明度，讓企業提升溝通效率。



03 ASSESSMENT & RECOGNITION 評估及認證

QUALITY
FOOD
Traceability
Scheme



The GS1 Hong Kong Quality Food Traceability Scheme (also named as Food Scheme) provides all-round assessment based on GTS and Global Traceability Conformance on food traceability. It aims to improve the visibility of food supply chain and enhance enterprises' ability in traceability, hence to increase consumer trust in local food industry.

GS1 HK「優質食品源頭追蹤計劃」(下稱食品計劃)，是根據GTS和全球可追溯性準則為企業作出全面的評估，以確保食品可被追蹤。計劃旨在改善食品供應鏈的透明度，並提升企業追蹤追溯的能力，從而加強消費者對本地食品業的信心。

CONSULTATION 04 諮詢

Our consultant and food safety experts will offer tailor-made consulting services spanning from:
我們的顧問和食品安全專家可提供度身訂造的諮詢服務，包括：



Providing analysis and diagnosis
分析及診斷食物供應鏈流程



Making recommendations on process and proposing technical solutions

就有關流程作出建議，並提供技術解決方案



Providing guidance with technical information
講解技術資訊



Assisting implementation
協助實踐方案



Facilitating learning
促進企業學習



05 TRAINING 培訓

GS1 Hong Kong offers practical workshop to provide:
GS1 HK會舉辦具實用性的工作坊，範疇包括：



Introduction of food traceability
食品可追溯性的基礎介紹



International standards on food traceability and safety
食品追溯及安全的國際標準



Food safety-related regulations
食品安全相關法規



Industry requirements
行業要求



Food safety strategy from theory to implementation
食品安全的策略理論及實踐



Worldwide case studies
全球的個案研究

Objective: uplift corporate food safety and traceability concept in food supply chain and operation management system.

目的：提升企業的食品安全，以及食品供應鏈和營運管理系統中的可追溯概念。

According to Aberdeen's Food Safety and Traceability Report 2011, the best performing food companies have a 60% adoption rate of GS1 standards versus non-performing food companies. GS1 makes a difference because of the provision of global standards which support and respond to industry's needs.

根據Aberdeen's 2011年食品安全與追溯報告(Aberdeen's Food Safety and Traceability Report 2011)，相比那些表現欠佳的公司，表現最佳食品公司中，有六成均採用GS1的標準。有此差異，原因是GS1為食品公司提供了全球標準，得以支援和回應食品行業的需求。

TO LEARN MORE 了解更多

<https://www.gs1hk.org/our-services/food-and-food-services>

GET IN TOUCH 與我們聯絡

food@gs1hk.org



GS1 Hong Kong

22/F, OTB Building, 160 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

香港灣仔告士打道160號海外信託銀行大廈22樓

T 電話 (852) 2861 2819 | E 電郵 info@gs1hk.org

www.gs1hk.org

GS1 is a registered trademark of GS1 AISBL. All contents copyright © GS1 Hong Kong 2019
GS1是GS1 AISBL的註冊商標。所有內容版權均屬GS1 Hong Kong所有。

